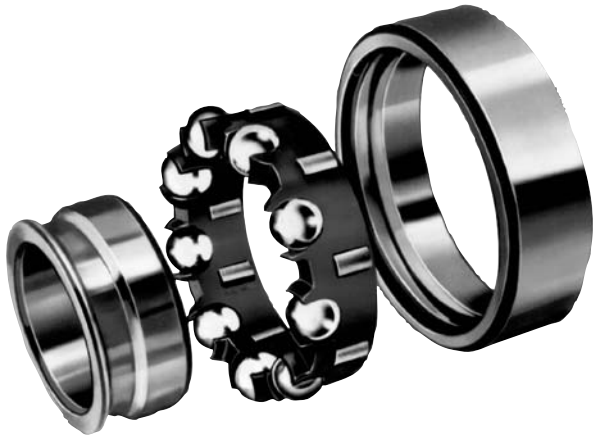


Bauart, Type, Modèle CSK, CSK . . 2RS



D Beschreibung

Die Bauart CSK ist ein Klemmkörperfreilauf mit den Abmessungen der Kugellagerreihe 62 (ausser Grösse 8 und 40). Er ist gelagert und werksseitig mit einer Fettschmierung versehen. Die Konstruktion bietet Schutz gegen Staub mit einer Partikelgrösse $> 0,3$ mm. Die zusätzliche Verwendung von „Nilos-Ringen“ wird empfohlen, besonders bei Betriebstemperaturen über $+ 50^{\circ}\text{C}$. Ölschmierung ist auch möglich.

Alle CSK-Versionen sind mit "formgechromten" Klemmkörpern ausgestattet. Dieses Verfahren vervielfacht die Lebensdauer in Überholbetrieb.

Die sichere Drehmomentübertragung wird durch einen Presssitz des Aussenringes in einem Gehäuse mit der Passung N6 erreicht. Die Wellenpassung sollte n6 sein. Aus diesem Grunde ist eine Lagerluft C5 vorgesehen.

Wenn die Umgebungs- oder die Betriebstemperatur ausserhalb eines Bereiches von $+5^{\circ}\text{C}$ bis $+60^{\circ}\text{C}$ liegt, bitten wir um Rücksprache.

Die Bauart CSK..2RS ist 5 mm breiter, aber mit Dichtscheiben gegen Spritzwasser ausgestattet.

GB Description

Type CSK is a sprag type freewheel integrated into a 62 series ball bearing (except sizes 8 and 40). It is bearing supported, delivered grease lubricated and protected against dust of more than $0,3$ mm. The use of additional "nylos" type seals is recommended especially when the working temperature exceeds 50°C . Oil bath lubrication is also possible.

All the CSK versions are equipped with "formchromed" sprags. This process increases several times the overrunning life time.

Torque transmission is ensured by a press fit assembly into a rigid outer housing with N6 tolerance, and onto a shaft with n6 tolerance. The initial bearing radial clearance is set at C5, and is reduced if using the press fit as specified.

Please contact us when either the ambient or the operating temperature is not within the range $+5^{\circ}\text{C}$ to $+60^{\circ}\text{C}$.

CSK..2RS is 5 mm wider but is equipped with lip seals to be water splash resistant.

F Description

Le modèle CSK est une roue libre à cames, intégrée dans un roulement de la série 62 (sauf tailles 8 et 40). C'est un modèle auto-centré, livré lubrifié à la graisse et protégé contre les poussières de plus de $0,3$ mm. Le montage avec des joints type "nylos" garnis de graisse est recommandé, surtout lorsque la température de fonctionnement dépasse 50°C . Une lubrification en bain d'huile est également possible.

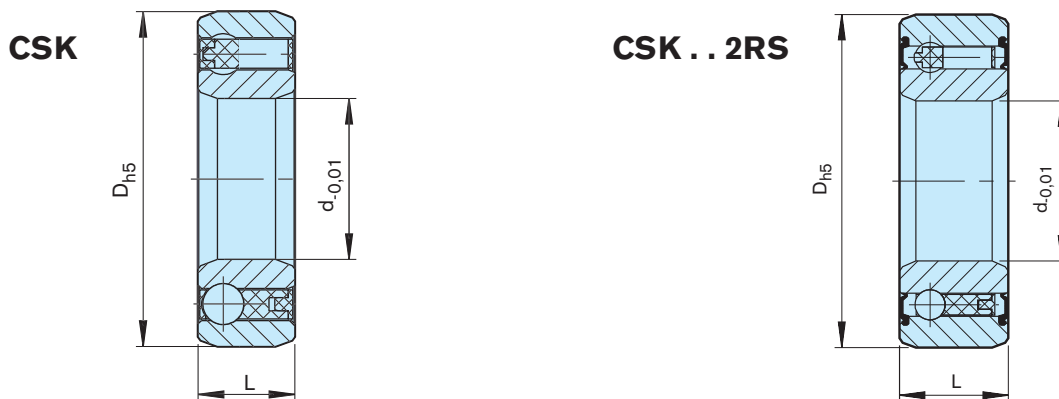
Toutes les versions CSK sont équipées de cames "Formchrome". Ce traitement multiplie plusieurs fois la durée de vie en roue libre

La transmission du couple s'obtient par un montage serré dans une frette extérieure résistante tolérancée N6 et sur un arbre tolérancé n6. Pour ce faire le jeu interne du roulement est réalisé en C5.

Prière de nous contacter lorsque soit la température ambiante, soit la température de travail s'écarte d'une valeur comprise entre $+5^{\circ}\text{C}$ et $+60^{\circ}\text{C}$.

Le modèle CSK..2RS est 5 mm plus large mais possède des bagues d'étanchéité résistant au ruissellement.

Bauart, Type, Modèle CSK, CSK .. 2RS



Bauart Type Modèle	Grösse Size Taille	Kugellagergrösse Bearing series Roulement série	Tragzahlen Bearing loads Charges roulements dyn.		Gewicht Weight Masse		Schleppmoment Drag torque Couple résiduel			
	d [mm]	$T_{KN}^{1)}$ [Nm]	$n_{max.}$ [min ⁻¹]	D [mm]	L [mm]	C [kN]	C_0 [kN]	[kg]	T_R [Ncm]	
CSK (KK)	8*	–	2,5	15000	22	9	3,28	0,86	0,015	0,5
	12	6201	9,3	10000	32	10	6,1	2,77	0,04	0,7
	15	6202	17	8400	35	11	7,4	3,42	0,06	0,9
	17	6203	30	7350	40	12	7,9	3,8	0,070	1,1
	20	6204	50	6000	47	14	9,4	4,46	0,110	1,3
	25	6205	85	5200	52	15	10,7	5,46	0,140	2,0
	30	6206	138	4200	62	16	11,7	6,45	0,210	4,4
	35	6207	175	3600	72	17	12,6	7,28	0,300	5,8
40	–	325	3000	80	22	15,54	12,25	0,5	7,0	
CSK..2RS	8**	–	2,5	15000	22	9	3,28	0,86	0,015	0,8
	12	–	9,3	10000	32	14	6,1	2,77	0,05	3,0
	15	–	17	8400	35	16	7,4	3,42	0,070	4,0
	17	–	30	7350	40	17	7,9	3,8	0,09	5,6
	20	–	50	6000	47	19	9,4	4,46	0,145	6,0
	25	–	85	5200	52	20	10,7	5,46	0,175	6,0
	30	–	138	4200	62	21	11,7	6,45	0,270	7,5
	35	–	175	3600	72	22	12,6	7,28	0,400	8,2
40	–	325	3000	80	27	15,54	12,25	0,6	10	

D Bemerkungen

- 1) $T_{max} = 2 \times T_{KN}$
Siehe Auswahl Seite 12 bis 19
- *) Nur eine Z-Scheibe kugellagerseitig. Bei Ansicht auf diese dreht der Aussenring entgegen dem Uhrzeigersinn leer
- **) Nur eine RS-Dichtung kugellagerseitig. Bei Ansicht auf diese dreht der Aussenring entgegen dem Uhrzeigersinn leer
Siehe Montage- und Wartungshinweise Seite 20 bis 23

GB Notes

- 1) $T_{max} = 2 \times T_{KN}$
Refer to Selection page 12 to 19
- *) One Z seal on the bearing side only.
Looking from this side, the outer race runs free in the counterclockwise direction
- **) Only one RS seal on the ball bearing side.
looking from this side, the outer race runs free in the counterclockwise direction
Refer to mounting and maintenance instructions page 20 to 23

F Notes

- 1) $T_{max} = 2 \times T_{KN}$
Voir chapitre sélection page 12 à 19
- *) Un déflecteur Z uniquement du coté roulement. Vu de ce coté, la bague extérieure tourne libre dans le sens antihoraire
- **) Un joint RS uniquement du coté roulement. Vu de ce coté, la bague extérieure tourne libre dans le sens antihoraire
Voir les instructions de montage et d'entretien pages 20 à 23

Einbaubeispiele

Mounting examples

Exemples de montage

